



Distr.
LIMITED

A/50/L.25
21 November 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
Пункт 37 повестки дня

ЗОНА МИРА И СОТРУДНИЧЕСТВА В ЮЖНОЙ АТЛАНТИКЕ

Ангола, Аргентина, Бенин, Бразилия, Габон, Гамбия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Заир, Кабо-Верде, Камерун, Конго, Кот-д'Ивуар, Либерия, Намибия, Нигерия, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сьерра-Леоне, Того, Уругвай, Экваториальная Гвинея и Южная Африка:
проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 41/11 от 27 октября 1986 года, в которой она торжественно объявила район Атлантического океана, расположенный между Африкой и Южной Америкой, "зоной мира и сотрудничества в Южной Атлантике",

ссылаясь также на свои последующие резолюции по данному вопросу, включая резолюцию 45/36 от 27 ноября 1990 года, в которой она подтвердила решимость государств зоны укреплять и активизировать их сотрудничество в политической, экономической, научной, культурной и других сферах,

подтверждая, что вопросы мира и безопасности и вопросы развития взаимосвязаны и неразделимы и что сотрудничество между государствами региона в интересах мира и развития будет содействовать достижению целей зоны мира и сотрудничества в Южной Атлантике,

учитывая важное значение, которое государства зоны придают окружающей среде региона, и признавая, что ее загрязнение из любого источника представляет собой угрозу морской и прибрежной окружающей среде, ее экологическому равновесию и ее ресурсам,

95-36569.R 211195 211195

/...

1. подтверждает важность целей и задач зоны мира и сотрудничества в Южной Атлантике как основы для содействия сотрудничеству между странами региона;

2. призывает все государства сотрудничать в деле содействия достижению целей, поставленных в связи с объявлением зоны мира и сотрудничества в Южной Атлантике, и воздерживаться от любых действий, несовместимых с этими целями, Уставом Организации Объединенных Наций и соответствующими резолюциями Организации, и прежде всего от действий, которые могут привести к возникновению или обострению напряженной обстановки и потенциальных конфликтов в регионе;

3. принимает к сведению доклад, представленный Генеральным секретарем в соответствии с ее резолюцией 49/26 от 2 декабря 1994 года 1/;

4. напоминает о том, что на третьем совещании государств - членов зоны, состоявшемся в 1994 году в Бразилиа, было достигнуто согласие в том, чтобы укреплять демократию и политический плюрализм и, в соответствии с Венской декларацией и Программой действий, принятыми на Всемирной конференции по правам человека 25 июня 1993 года 2/, поощрять и защищать все права человека и основные свободы, а также согласие в том, чтобы сотрудничать в достижении этих целей;

5. приветствует достигнутый прогресс в деле полного вступления в силу Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко) 3/ и заключения договора о создании свободной от ядерного оружия зоны в Африке;

6. выражает свою признательность международному сообществу за его усилия, предпринимаемые в соответствии с резолюцией 976 (1995) Совета Безопасности от 6 февраля 1995 года в целях содействия эффективному и прочному миру в Анголе на основе "Бисесских соглашений" 4/ и Лусакского протокола 5/;

7. приветствует недавние позитивные изменения в развитии ситуации в Либерии, включая продвижение к миру и национальному примирению в соответствии с Абуджийским соглашением, дополняющим Соглашения, подписанные в Котону и Акосомбо и впоследствии уточненные Аккрским соглашением 6/;

8. с признательностью отмечает усилия государств-членов и гуманитарных организаций по оказанию гуманитарной помощи Анголе и Либерии и настоятельно призывает их продолжать оказывать и увеличивать такую помощь;

9. подтверждает важное значение Южной Атлантики для глобальных морских и коммерческих операций и свою решимость сохранить этот регион для всех видов деятельности,

1/ A/50/671.

2/ A/CONF.157/24 (Part I), chap. III.

3/ United Nations, Treaty Series, vol. 634, No. 9068.

4/ S/22609, приложение.

5/ S/1994/1441, приложение.

6/ S/1995/742, приложение.

охраняемых нормами международного права, нашедшими отражение в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 7/;

10. приветствует предложение Южной Африки провести в Кейптауне 1-2 апреля 1996 года четвертое совещание государств - членов зоны;

11. просит соответствующие организации, органы и учреждения системы Организации Объединенных Наций оказать всю необходимую помощь, которую могут запросить государства зоны, предпринимая совместные усилия по осуществлению декларации об объявлении зоны мира и сотрудничества в Южной Атлантике;

12. просит Генерального секретаря держать в поле зрения осуществление резолюции 41/11 и других последующих резолюций по этому вопросу и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии доклад с учетом, в частности, мнений, выраженных государствами-членами;

13. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт, озаглавленный "Зона мира и сотрудничества в Южной Атлантике".
